



Eprōl 15, 2020

## Bōbrae Kōjērbal Men ko Rekajoor

***Wāween jinen/jemen im ri-kōjparok ro an ajri im jōdikdik remaroñ juraake er iumwin tōre in ad uwaake COVID-19***

Kōnke elōñ oktak ko jidimkij me rej itok jān ad uwaake COVID-19, ajri im jōdikdik ro renaaj bōlen eñjake eddo, inepata, rup-būruon, kidel, būromōj, jenolok ak jerañōl. Wāween kijenmej reājmuur rekar bōlen jako, im men in emaroñ tōl ñan an ļapļok aer kōjērbal drug ko illegal im dān in kadek. Jineir, jemeir im ri-kōjparok ro remaroñ leļok jipañ me reļap aikuji ñan ellolo iaļ ilo tōre in me eļap eddo im kōroļ ak bōk jikin mejādik in kijenmej me reājmuur.

### **Kile kakōļle ko me rej kowaļok ke eļapļok an kōjērbal men ko rekajoor**

Jet kakōļle ko rekkā rej kōpool:

- Bwiin ioon nuknuk
- Emmakij an kōjērbal wūnoin māj
- Ejako itok-limoin
- Ej kankan emake jān ro jet, ejenolok
- Ekkutkut an tamñwin oktak
- Kwōj roñ kōn ak lale an ļap mōk
- Kwōj roñ kōn ak lale an ļap keeñki
- Eoktak bounin
- Kakōļlein lōļñōñ
- Edikļok keememej
- Eoktak an kwōle kōn mōñā
- Edikļok an maroñ eļok ñan men ko
- Ekkutkut an metak bōran

Kowaļok men ko me kwōj lale ilo juon wāween ejouj im emñool. Emaroñ kōpeļok kōmñmao kōn men ko me juon ri-jikuuļ ej eñjake.

### **Naan in rōjañ ñe kwōj kōnono ippān ajri im jōdikdik ikijjien kōjērbal men ko rekajoor**

***Kōmñman juon meļan me ejjab ekajete.***

Eļap aorōkin aṃ kajnōt im añini ijellokun aṃ ekajete bwe en wōr juon iaļ ñan kowaļok me ej safe wōt.

Kowaļok ke ej juon tōre me eļap eddo ñan aolep armej.

***Kile men ko me reļap eddo kiiōkiiō im wāween aer jelōte armej eo.***

Kōjērbal kajjitōk ko peļok-jemļokin. Juon waan joñak:

- Juon kajjitōk peļok-jemļokin: “Ej et aṃ mour ilo mweo imōm tok ñan kiiō?”
- Juon kajjitōk ikkiil: “Kwōj ke inepata?”

## ***Kaṃpool an mejādik kōn kijenmej reājmuur im kajoor ko an.***

- [Lalem iaḷ ko ki ṅan juraake ājmuurin lōḷātāt iumwin an COVID-19 ḷap-waḷok im tokālik](#)
- [ṅan Jodikdik ro wōt: Juon an Make Plan ṅan Bōk Kajoor loon Eddo](#) jān American Academy of Pediatrics

## ***ṅe kwōj ekkōljake an kōjerbal drug ko illegal ak dān in kadek, kwōn ṃōkaj im jelṃae im kwōn alikkar kōn me ko me kwōj katmāne.***

Kōjerbal kōṃṃao ekajju im eṃṃool ṅe kwōj kajjitōk kōn an kōjerbal men ko rekajoor. Jet waan joṅak:

- Ij inepata kōnke ikar loe juon bato in dān in kadek im ejjeḷok kobban ilo ruuṃ eo aṃ. Ikōṅaan kōnono ippōṃ kōn wāween aṃ kijenmej ilo aṃ aikuj in pād wōt mwein im elañṅe kwōj idaak dān in kadek.
- Eṃōj aō kile ke ej kab oktak ṃwiluṃ. Kwō ban keememej bwebwenato ko arro inne wōt. Ej āinwōt eapaṅ aṃ eḷtok. Eṃōj aō kile bwiin kaurur baib (marijuana) ilo nuknuk ko aṃ. Ikōṅaan peḷḷok wōt im kōṃṃao ippōṃ kōn aṃ kaurur baib (marijuana).

## ***Jeḷā meḷeḷe ko reṃṃool kōn an armej kōjerbal drug ko illegal im dān in kadek***

ṅe kwōj kōnono ippān ajri im ḷodikdik ro kōn dān in kadek im drug ko illegal, aṃ kowaḷok meḷeḷe ko reṃṃool emaroṅ erom juon kein jermal ekajoor. Elōṅ tokjān jitōṅe ke an armej kōjerbal men ko rekajoor edāpijek kakōḷḷein ājmuur lōḷātāt āinwōt būromōj im inepata. Ekkar ṅan Jikin Bōk Kajoor loon im Bōbrae Naṅinmej ko (Centers for Disease Control and Prevention (CDC)) eo, ḷodikdik ro me rej kōjerbal men ko rekajoor, im eḷaptata dān in kadek, eḷapḷok uwōta in aer mane er make im barāinwōt ṃwilin ko jet eḷap uwōta.

Ebwe an lōṅ ekkatak ko kōn an elōṅ men ko rekajoor jelōte kōmālijin armej im barāinwōt kakōḷḷe ko rejenolok. Aṃ ekkatak kōn drug ko illegal me rekkātata an ḷodikdik ro ilo Amedka kōjerbali (dān in kadek, marijuana, menin vaping āinwōt e-jikka ko im jikka-elōṅ-nemān ko) remaroṅ jipaṅ ṅan leḷok kobban aṃ bwebwenato ippān juon ri-jikuuḷ.

### ***Menin kōjerbal ṅan bar ekkatak:***

- [Bōbrae an ro me edik jān 18 iio dettaer Kaurur Baib \(Marijuana\) im Vaping:](#) An jineir im jemeir kajiniet ṅan kōnono ippān ajri
- [National Institute on Drug Abuse \(NIDA\) ṅan Jodikdik :](#) Meḷeḷe ko ṅan ḷodikdik, ri-kake im jineir im jemeir kōn an armej kōjerbal drug ko illegal
- [Karejar ṅan Ajri ro Ejjeḷok-Drug ko Illegal \(Partnership for Drug-Free Kids\):](#) Juraake ro jineir, jemeir, ri-kōjparok ro im likao im jiroṅ ro ilo jeḷāḷokjeṅ im kowaḷok menin kōjerbal ko
- [Ruum eo Am:](#) Meḷeḷe ko ikijien dān in kadek im drug ko illegal, ajāllikin, kakōḷḷein kankan jāne im wāween ebbōk jipaṅ.
- [Kōnono. Rej Roṅ Eok:](#) Jermal eo an SAMHSA ṅan bōbrae an ro me redikḷok jān 18 iio dettaer idaak dānnin kadek ej jipaṅ ro jineir, jemeir im ri-kōjparok ro bwe ren ṃōkaj ṅan kōnono ippād ajri ro nājeir kōn uwōta ko ikijien dānnin kadek.
- [Ta eo Wūnook kōn Kokkure ikijien Men ko Rekajoor:](#) ṅan ro uwaan baamle ko an armej ro im elōṅ men ko ikijien kōjerbal men ko rekajoor me rejjab jimwe ippeir

### **Menin kōjerbal ko ilo Oregon:**

- [Oregon Laajrak in Jipañ ko Ikijjien Kōjerbal im Jab Jimwe Men ko Rekajoor \(Substance Use and Disorders Services Directory\):](#) Kajiniet kōn menin kōjerbal ñan loe jipañ ko rejimwe ikijjien wūnook an kōjerbal im ejjab jimwe men ko rekajoor
- [Oregon High Jikuul ko ñan Kōmour \(Recovery High School\) ko:](#) Juon jikuul me ej safe, ejjeļok dānnin kadek, im ej juraake jodikdik ro me rej pād wōt ilo tōre in kōmour.
- [Jodikdik ERA:](#) Doulul ñan jodikdik juraake jodikdik ilo aolepan state eo me ej leļok kiiōkiiō wāween jambotok online, kweilok ko juon-ñan-juon wōt online, kweilok ko an jarin armej online im juraake doon ilo [Twitch](#).
- [Eo ko kōn Mour:](#) Juon doulul local ejjeļok-orļok me ej lokjak ñan bōbrae kōkkure kōn men ko rekajoor im an armej mane er make.
  - 24/7 eo-mour ikijjien an armej mane er make me ej ittino, ejaje wōn kwe: 800-273-8255
  - Eo-jipañ kōn dānnin kadek im drug ko illegal: 800-923-4357
- [Eo Jodikdik:](#) (juon jipañ jān Eo ko kōn Mour): Juon jodikdik-ñan-jodikdik kōn eo-idiñ im eo-jipañ.
  - Kūri: 877-968-8491
  - Text: teen2teen ñan 839863

### **Menin Kōjerbal ko ñan Aelōñ in:**

- [Eo-jipañ eo an SAMHSA ñan Aelōñ in:](#) Referral ñan Wūnook im jipañ kōn meļeļe ko (ilo Kajin Pālle im Kajin Jipein) me ejjeļok wōņean, ittino, 365-raan-ilo-juon-iio ñan armej ro im baamle ko me rej jelmae men ko rejjab jimwe ikijjien lōļātāt ak kōjerbal men ko rekajoor.
  - Kūri: 1-800-662-HELP (4357)
- [4D Kōmour:](#) Doulul in jukjukin pād kōn kōmour ñan jodikdik ro 18 ñan 35 iio dettaer me ej leļok joñan jipañ kōn juraake ñan kōmour me rej eñjake kōn ri-ia, mantin im aṃ ļōmṃak wōn kwe ikijjien emṃaan ak kōrā.
- [Jikin Kweilok eo ñan Kōmour:](#) Ej leļok jipañ ñan wūnook me ej kōpool aolep ikijjien kōkkure ikijjien men ko rekajoor im men ko rejjab jimwe ilo ājmuurin lōļātāt me rej jimor waļok ilo aolepan aelōñ in.

**Maroñ ñan jeļā im kōjerbal:** Elōñ an aolep armej maroñ ñan jeļā im kōjerbal būrookraam im jipañ ko an Oregon Maroñ kōn Ājmuur (Health Authority (OHA)). OHA ej leļok jipañ im ejjeļok wōņean. Jet waan joñak ko kōn jipañ eo im ejjeļok wōņean me OHA emaroñ leļok rej ri-ukok ñan kajin pā (ñan ri-jaroñroñ) in kajin ko jet, men ko jeje ilo kajin ko jet, kajin ri-pilo (Braille), jeje kilep, ainikien armej im bar iaļ ko. Ñe kwōj aikuj in bōk jipañ ak ñe eloñ aṃ kajjitōk, jouj im kūri Mavel Morales ilo 1-844-882-7889, 711  
TTY, [OHA.ADAModifications@dhsosha.state.or.us](mailto:OHA.ADAModifications@dhsosha.state.or.us).